



NSAI
Standards

Irish Standard
I.S. EN 12041:2014

Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements

I.S. EN 12041:2014

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:

EN 12041:2014

Published:

2014-11-26

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:

2014-12-13

ICS number:

67.260

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI
1 Swift Square,
Northwood, Santry
Dublin 9

T +353 1 807 3800
F +353 1 807 3838
E standards@nsai.ie
W NSAI.ie

Sales:
T +353 1 857 6730
F +353 1 857 6729
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

EUROPEAN STANDARD

EN 12041

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2014

ICS 67.260

Supersedes EN 12041:2000+A1:2009

English Version

Food processing machinery - Moulders - Safety and hygiene requirements

Machines pour les produits alimentaires - Façonneuses -
Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène

Nahrungsmittelmaschinen - Langwirkmaschinen -
Sicherheits- und Hygieneanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 13 September 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Term, definition and description	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Description	8
3.2.1 General.....	8
3.2.2 Type 1: Moulder with manual feeding by gravity	8
3.2.3 Type 2: Compact moulder without elongating system and with feeding by belt.....	9
3.2.4 Type 3: Moulder with elongating system and with feeding by belt	10
4 List of significant hazards	10
5 Safety and hygiene requirements and/or measures	13
5.1 General.....	13
5.2 Mechanical hazards	13
5.2.1 General.....	13
5.2.2 Zone 1: Feeding area	14
5.2.3 Zone 2 – Drive mechanism	19
5.2.4 Zone 3 – Input and output devices (hazardous inrunning nips).....	19
5.2.5 Flour duster	20
5.2.6 Loss of stability.....	20
5.3 Electrical hazards	20
5.3.1 General.....	20
5.3.2 Safety requirements related to electromagnetic phenomena	21
5.3.3 Protection against electric shock	21
5.3.4 Power circuits	21
5.3.5 Protection against earth faults in control circuits.....	21
5.4 Motor enclosures	21
5.5 Emergency stop	21
5.6 Noise reduction.....	21
5.7 Protection against dust emission	21
5.8 Hygiene requirements	22
5.9 Ergonomic principles	24
6 Verification of safety and hygiene requirements and/or measures	24
7 Information for use	25
7.1 General.....	25
7.2 Signals and warning.....	25
7.3 Instruction handbook	26
7.4 Marking	27
Annex A (normative) Noise test code – Grade 2 of accuracy.....	29
A.1 Installation and mounting conditions.....	29
A.2 Operating conditions.....	29
A.3 Emission sound pressure level determination.....	29

A.4	Measurement uncertainties	29
A.5	Information to be recorded	30
A.6	Information to be reported	30
A.7	Declaration and verification of noise emission values	30
Annex B	(normative) Principles of design to ensure the cleanability of moulders	32
B.1	Definitions	32
B.2	Materials of construction	32
B.3	Design	33
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	50
	Bibliography	51

EN 12041:2014 (E)

Foreword

This document (EN 12041:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 153 "Machinery intended for use with foodstuffs and feed", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12041:2000+A1:2009.

This document has been prepared under a Mandate given to CEN by the Commission of the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

Significant changes:

The significant changes with respect to the previous edition EN 12041:2000+A1:2009 are listed below:

- normative references updated;
- addition of 3 new definitions: flattening, rolling and elongating;
- more detailed and clearer description of the moulders Type 2 and Type 3;
- increase of the safety distances;
- clauses/subclauses technically updated: 5.2.2 (zone 1 – feeding area), 5.2.4 (zone 4 – input and output devices), 5.3.2 (electromagnetic phenomena), 5.9 (ergonomic principles), Clause 6 (verifications), Clause 7 (information for use), Annex A (noise test code) and Annex B (principles of design);
- new subclauses: 5.2.5 (flour duster), 5.7 (protection against dust emission) and 7.1 (signals and warning);
- addition of the emergency stop: 5.5.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

EN 12041:2014 (E)

1 Scope

1.1 This European Standard applies to the design and manufacture of moulders of the types described from 3.2.1 to 3.2.4 and illustrated in Figure 1 to Figure 3.

These moulders are used separately or in a line in the food industry and shops (pastry-making, bakeries, confectionery, etc.) for flattening, rolling and, but not necessarily, elongating pieces of dough. These machines can be fed by hand or mechanically.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to the transport, installation, adjustment, operation, cleaning, maintenance, dismantling, disassembling and scrapping of moulders, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

1.2 This European Standard does not deal with:

- designs of moulder other than those described from 3.2.1 to 3.2.4;
- experimental and testing machines under development by the manufacturer;
- domestic appliances;
- bagel machines;
- additional hazards generated when the machine is used in a line;
- dough and pastry brakes (see EN 1674).

1.3 This document is not applicable to machines which are manufactured before its date of publication as a European standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 614-1:2006+A1:2009, *Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles*

EN 619:2002+A1:2010, *Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for equipment for mechanical handling of unit loads*

EN 894-4:2010, *Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 4: Location and arrangement of displays and control actuators*

EN 1672-2:2005+A1:2009, *Food processing machinery — Basic concepts — Part 2: Hygiene requirements*

EN 60204-1:2006, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)*

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
 - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-